



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет иностранных языков  
Кафедра второго иностранного языка

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
(второй язык - французский)

**Кафедра второго иностранного языка**  
**факультета иностранных языков**

Образовательная программа  
**45.03.01 Филология**

Направленность (профиль) программы  
**Зарубежная филология**

Уровень высшего образования:  
**бакалавриат**

Форма обучения:  
**очная**

Статус дисциплины:  
**входит в обязательную часть ОПОП**

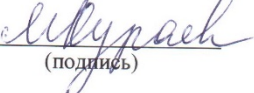
Махачкала, 2021г.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (второй язык - французский)» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата)


от « 12 » августа 2020 г. № 986.

Разработчик: старший преподаватель кафедры второго иностранного языка ФИЯ ДГУ Магомедова З.Н.

Рабочая программа дисциплины одобрена:  
на заседании кафедры второго иностранного языка  
от « 1 » июля 2021 г., протокол № 10

Зав. кафедрой  Кураева М.Н.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков  
от « 2 » июля 2021 г., протокол № 7

Председатель  Хайбулаева А.М.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением « 09 » 07 2021 г. \_\_\_\_\_

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (второй язык - французский)» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата)

от « 12 » августа 2020 г. № 986.

Разработчик: старший преподаватель кафедры второго иностранного языка ФИЯ ДГУ Магомедова З.Н.

Рабочая программа дисциплины одобрена:  
на заседании кафедры второго иностранного языка  
от « » 20 г., протокол №

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Кураева М.Н.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков  
от « » 20 г., протокол №

Председатель \_\_\_\_\_ Хайбулаева А.М.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_

Начальник УМУ \_\_\_\_\_ Гасангаджиева А.Г.  
(подпись)

**Аннотация рабочей программы дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык (второй язык - французский)» входит в обязательную часть ОПОП *бакалавриата* по направлению подготовки 45.03.01. Филология.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой второго иностранного языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическим изучением иностранного языка.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальная – способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном (-ых) языках (**УК-4**).

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа*.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *контрольной работы, тестов* и промежуточный контроль в форме *экзамена*.

Объем дисциплины составляет 11 зачетных единиц, в том числе в 396 академических часах по видам учебных занятий (170 часов – практические занятия, 154 часа – самостоятельная работа, 72 часов – подготовка к экзамену)

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
3	216			92			88+36	экзамен
4	180			78			66+36	экзамен
Итого	396			170			226	

## 1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (второй язык - французский)» является формирование коммуникативной компетенции студентов, которая включает три компонента:

- 1) образовательный: формирование навыков устной и письменной речи;
- 2) развивающий: развитие способностей к личностному и профессиональному самоопределению;
- 3) воспитательный: воспитание способности и готовности к самообразованию с помощью иностранного языка в разных областях.

В понятие «коммуникативная компетенция» входят различные виды компетенций:

- 1) лингвистическая компетенция: усвоение нового фонетического, грамматического, лексического материала;
- 2) речевая компетенция: владение всеми видами иноязычной речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо);
- 3) социокультурная компетенция: владение иноязычной культурой, знаниями о национально-культурных особенностях страны изучаемого языка;
- 4) учебно-познавательная компетенция: развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению французским языком;
- 5) компенсаторная компетенция: развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации.

**Задачами** практического курса французского языка:

- первый год обучения: выработка твердых навыков правильного произношения, привитие навыков устной и письменной речи, овладение навыками перевода, подготовка к чтению неадаптированной литературы.
- второй год обучения: закрепление твердых навыков правильного произношения, совершенствование устной и письменной речи, дальнейшее развитие и совершенствование речевых умений.
- третий год обучения: дальнейшее формирование навыков произношения; систематизация ранее пройденного грамматического и лексического материала.

По окончании трехлетнего курса обучения студент должен:

- уметь вести беседу и делать сообщения на французском языке в пределах предусмотренного программой фонетического, лексического и грамматического материала;
- аудировать нормативную французскую речь в монологической форме (время звучания не менее 5 минут, тексты содержат не более 4% новых слов, о значении которых можно догадаться, и до 1% незнакомых слов);
- уметь читать на французском языке художественные, общественно-политические и научно-популярные тексты, опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал,

используя словообразовательные модели, механизм языковой и контекстуальной догадки.

Программа курса французского языка базируется на комплексном преподавании французского языка на всех курсах, при этом предусматриваются различные виды (аспекты) работы.

Программа предполагает преемственность учебного материала, тематики и видов работ с постепенным усложнением учебного материала и типов упражнений, основанных на нем, что требует от студентов на старших курсах в значительной степени творческой работы.

На II курсе закладываются основы практического владения устной и письменной речью и ее правильного фонетического (орфографического) и грамматического оформления.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Иностранный язык (второй язык - французский)» входит в обязательную часть образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01. – «Филология»

Программа дисциплины составлена с учетом связей и соотношения учебных дисциплин, преподаваемых на отделении филологии факультета иностранных языков ДГУ

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися на первом курсе по иностранному языку в результате освоения дисциплин ОПОП бакалавра. Студенты, знающие один иностранный язык, обладают необходимыми знаниями, умениями и готовностью к изучению французского языка. Изучение французского языка находится в тесной связи с изучением английского языка.

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной	Б-УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно	<i>Знает:</i> основные принципы осуществления деловой коммуникации в устной и	Устный опрос, письменный опрос; фонетический и словарный диктанты

<p>формах на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p>приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p>	<p>письменной формах  <i>Умеет:</i>          воспринимать на слух и зрительно и понимать содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию; адекватно реагировать на сообщение и инициировать деловое общение;  <i>Владеет:</i>          вербальными и невербальными средствами взаимодействия с партнерами</p>	<p>контрольные работы, тестирование</p>
	<p>Б-УК-4.2.          Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p><i>Знает:</i> основные системы поиска необходимой информации  <i>Умеет:</i> запросить и самостоятельно найти недостающую информацию  <i>Владеет:</i> стратегиями поиска и обработки информации</p>	<p>Устный и письменный опросы, аудирование, индивидуальные проекты тестирование</p>

	<p>Б-УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p>	<p><i>Знает:</i> правила составления и оформления делового и неофициального письма, социокультурные различия в формате корреспонденции;  <i>Умеет:</i> составлять и оформлять официальное и неофициальное письмо на государственном и иностранном языке;  <i>Владеет:</i> языковыми средствами (лексическими, грамматическими, стилистическими) официальной и неофициальной переписки</p>	<p>Устный и письменный опросы, аудирование, индивидуальные проекты тестирование</p>
	<p>Б-УК-4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая</li> </ul>	<p><i>Знает:</i> общие принципы речевой коммуникации  <i>Умеет:</i> использовать диалогическое общение в академической коммуникации  <i>Владеет:</i> основными тактиками диалогического общения</p>	<p>Устный и письменный опросы, аудирование, индивидуальные проекты тестирование</p>



	<p>высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul>		
	<p>Б-УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>	<p><i>Знает:</i> правила лексико-грамматических преобразований в процессе перевода <i>Умеет:</i> устанавливать значение лексических единиц, выполнять лексические и грамматические преобразования при переводе, осуществлять транслитерацию, транскрипцию и калькирование, грамматико-синтаксические преобразования и грамматические замены при переводе <i>Владеет:</i> лексико-грамматическими и стилистическими нормами исходного и переводящего языков</p>	<p>Устный и письменный опросы, аудирование, индивидуальные проекты тестирование</p>

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины «Иностранный язык (второй язык - французский)»

4.1. Объем дисциплины составляет 11 зачетных единиц, 396 академических часов.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины по модулям	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия		Самостоятельная работа в т.ч. экзамен	
<b>Модуль 1. Вводно-фонетический курс</b>								
1	Гласные и согласные звуки	3		8			8	
2	Опред., неопред. артикль. Глаголы 1-й группы	3		10			10	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
	<b>Итого по модулю 1: 36</b>			<b>18</b>			<b>18</b>	
<b>Модуль 2. Вводно-фонетический курс</b>								
1	Гласные звуки. Носовые звуки.	3		8			8	
2	Глаголы 3-й группы. Личные местоимения. Отрицательная форма глагола.	3		10			10	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
	<b>Итого по модулю 2: 36</b>			<b>18</b>			<b>18</b>	
<b>Модуль 3. Ma famille</b>								

1	Гласные звуки. Носовые звуки.	3		6		4	
2.	Указательные и притяжательные прилагательные. Неопределенное местоимение оп. Слитный артикль.	3		6		9	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
3	Ma famille. La famille de mon ami.			6		5	устный опрос,
	<b>Итого по модулю 3: 36</b>			<b>18</b>		<b>18</b>	
<b>Модуль 4. Mes études</b>							
1	Гласные звуки. Носовые звуки.	3		4		4	
2	Глаголы 2-й группы. Безличные конструкции. Множ. число имен существительных и прилагательных	3		6		8	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
3	Je fais mes études à l'Université/ A la leçon de français			8		6	письменные контрольные работы, устный опрос,
	<b>Итого по модулю 4: 36</b>			<b>18</b>		<b>18</b>	
<b>Модуль 5. Les saisons</b>							
1	Les saisons	3		6		4	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
2	Числительные. Ударные местоимения. Возвратные глаголы.	3		8		6	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
3	Ближайшее будущее.	3		6		6	письменные контрольные

	Вопросительные предложения.							работы, тестирование
	<b>Итого по модулю 5:36</b>			<b>20</b>			<b>16</b>	
<b>Модуль 6. Подготовка к экзамену</b>							<b>36</b>	
<b>ИТОГО: 216</b>							<b>92</b>	<b>124</b>
<b>Модуль 1. Ma journée</b>								
1	Ma journée de travail	4		6			4	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
2	Mon jour de repos			4			2	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
3	Личные прилагательные местоимения. Местоименные глаголы.	4		12			8	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
	<b>Итого по модулю 1: 36</b>			<b>22</b>			<b>14</b>	
<b>Модуль 2. Le logement</b>								
1	Ma maison/ Mon appartement	4		6			4	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
2	Ma chambre	4		4			4	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
3	Passé composé			12			6	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
	<b>Итого по модулю 2: 36</b>			<b>22</b>			<b>14</b>	
<b>Модуль 3. Activités quotidiennes</b>								
1	Je fais ma toilette	4		4			4	письменные

								контрольные работы, устный опрос, тестирование
2	Futur simple.			6			4	
3	Futur simple	4		4			4	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
	Phrases interrogatives			4			6	
	<b>Итого по модулю 3: 36</b>			<b>18</b>			<b>18</b>	
1	Je fais ma toilette	4		8			3	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
2	Futur simple.	4		8			4	
	<b>Модуль 4. Mon ami</b>							
	Le portrait de mon ami			8			10	
	Imparfait	<b>4</b>		8			10	письменные контрольные работы, устный опрос, тестирование
		<b>4</b>		<b>16</b>			<b>20</b>	
	<b>Модуль 5. Подготовка к экзамену</b>						<b>36</b>	
	<b>ИТОГО: 180</b>			<b>78</b>			<b>102</b>	

### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

#### 4.3.1. Содержание практических занятий по дисциплине.

#### 3 семестр

##### *Модуль 1. Вводно-фонетический курс*

##### Тема 1. Гласные и согласные звуки.

Содержание темы. Звуковая система французского языка и ее особенности по сравнению с русской артикуляцией. Классификация французских гласных: гласные открытые и закрытые; переднего и заднего ряда, чистые и носовые

Тема 2. Определенный и неопределенный артикль. Глаголы 1-й группы.

Содержание темы. Общая характеристика грамматического строя по сравнению с русским языком. Неопределенный артикль. Определенный артикль. Предлоги французского языка. Глаголы I группы. Спряжение глаголов I группы.

### ***Модуль 2. Вводно-фонетический курс***

Тема 1. Гласные и согласные звуки.

Содержание темы. Гласные звуки [а, е, ε,ø, œ, э, о, ə,и, у] полугласные [ w, j,ç], носовые звуки[ẽ, ã, õ, õ̃ ].Особенности произношения гласных: напряженность артикуляции, отсутствие редукции и дифтонгизации, различная долгота звучания. Гласные фонемы, не имеющие аналогов в русском языке.

Тема 2. Глаголы 3-й группы. Личные местоимения. Отрицательная форма глагола.

Содержание темы. Личные местоимения. Повелительное наклонение. Род и число прилагательных. Отрицательная форма глагола. Постановка вопроса: с помощью интонации, инверсии, вопросительного комплекса est-ce que. Простая и сложная инверсия.

### ***Модуль 3. M famille***

Тема 1. Гласные звуки. Носовые звуки.

Содержание темы. Особенности произношения гласных: напряженность артикуляции, отсутствие редукции и дифтонгизации, различная долгота звучания. Гласные фонемы, не имеющие аналогов в русском языке. Фонетическая транскрипция, интонационное оформление смысловой группы, ударение во фразе, интонация повествовательного предложения, интонация вопросительного предложения, сцепление, связывание, голосовое связывание. Слогоделение. Звук и буква. Особенности французской орфографии. Правила чтения

Тема 2. Указательные и притяжательные прилагательные. Неопределенное местоимение on. Слитный артикль.

Содержание темы. Согласование прилагательного с существительным. Место прилагательного при существительном. Указательные прилагательные. Притяжательные прилагательные. Простые предлоги: временные и пространственные (à, de, dans, sur, devant, derrière, près, chez).

Тема 3. Моя семья.

Содержание темы. Лексика по теме «Семья. Семейные отношения»

### ***Модуль 4. Mes études***

Тема 1. Гласные звуки. Носовые звуки.

Содержание темы. Совершенствование слухопроизносительных навыков, работа над техникой чтения.

Тема 2. Глаголы 2-й группы. Безличные конструкции. Множ.число имен существительных и прилагательных.

Содержание темы. Спряжение глаголов 2-й группы, особенности спряжения. Безличные конструкции. Множественное число имен существительных и прилагательных.

Тема 3. Учеба в университете. На уроке французского языка.

Содержание темы. Лексика по теме «Учеба»

### ***Модуль 5. Les saisons***

Тема 1. Времена года

Содержание темы. Лексика по теме «Времена года»

Тема 2. Числительные. Ударные местоимения. Возвратные глаголы.

Содержание темы. Имена числительные. Порядковые и количественные имена числительные. Ударные формы местоимений. Возвратные глаголы.

Тема 3. Ближайшее будущее. Вопросительные предложения

### ***Модуль 6. ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ.***

#### **ЭКЗАМЕН:**

**ЧТЕНИЕ И ПЕРЕВОД ТЕКСТА. ПОСТАНОВКА ВОПРОСОВ.  
СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ.**

## **4семестр**

### ***Модуль 1. Ma journée***

Тема 1. Ma journée de travail

Содержание темы. Лексика по теме «Ma journée de travail»

Тема 2. Mon jour de repos

Содержание темы. Лексика по теме «Mon jour de repos»

Тема 3. Личные приглагольные местоимения. Вопросительные предложения.

Содержание темы. Личные приглагольные местоимения. Местоимения –дополнения (прямые и косвенные). Ударные местоимения

### ***Модуль 2. Le logement***

Тема 1. Мой дом. Моя квартира

Содержание темы. Лексика по теме «Мой дом. Моя квартира»

Тема 2. Моя комната

Содержание темы. Лексика по теме «Моя комната»

Тема 3. Passé composé

Содержание темы. Passé composé. Место личных местоимений-дополнений при глаголе в Passé composé. Глаголы, спрягающиеся со вспомогательным глаголом être. Согласование participle passé глаголов, спрягаемых с глаголом avoir. Спряжение возвратных глаголов в Passé composé. Место rien, jamais, personne при глаголе в Passé composé.

### ***Модуль 3. Activités quotidiennes***

Тема 1. **Activités quotidiennes**

Содержание темы. Лексика по теме «Activités quotidiennes»

Тема 2. Futur simple.

Содержание темы. Futur simple.

Тема 3. Phrase interrogative

Содержание темы. Прошедшее незаконченное время

**Модуль 4. Mon ami**

Тема 1. **Le portrait de mon ami**

Содержание темы. Лексика по теме «Mon ami»

Тема 2. Imparfait

Содержание темы. Прошедшее незаконченное время

**Модуль 5. ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ.**

**ЭКЗАМЕН:**

**ЧТЕНИЕ И ПЕРЕВОД ТЕКСТА. ПОСТАНОВКА ВОПРОСОВ.  
СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ.**

## **5. Образовательные технологии**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО, при обучении данному курсу, предусматриваются следующие активные и интерактивные формы проведения занятий: ролевые игры, проектная методика и т.д. с использованием аутентичных аудио-, видео- и компьютерных материалов, отражающих реалии страны изучаемого языка.

Вся аудиторная работа находится в тесной взаимосвязи с внеаудиторной работой студентов с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. По мере возможности, в рамках данного курса, предусмотрены встречи с носителями языка.

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.**

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 124 часа в 3 семестре и 102 часа в 4 семестре. Самостоятельная работа студентов предполагает: изучение учебной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на практических занятиях; выполнение практических заданий, упражнений для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление знаний, полученных на практических занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой; подготовка презентаций. Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

Особое внимание следует уделять самостоятельной работе студентов. Для осознанной и систематической отработки языкового и речевого учебного материала рекомендуется предлагать студентам разные типы языковых и речевых заданий, тесты и проверять их выполнение на практических занятиях.

Для выработки навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку стратегий работы с ними как на уровне рецепции, так и на уровне продукции рекомендуется широко использовать



учебные и аутентичные печатные, аудио и видео тексты разных типов и жанров, а также памятки-инструкции, направленные на алгоритмизации действий, связанных с пониманием текстовой информации в нужном объеме для решения коммуникативной задачи.

Для формирования навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи, для развития и совершенствования творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи необходимо регулярно использовать проектные и исследовательские формы работы, связанные с необходимостью самостоятельного поиска и систематизации информации, определении степени ее достоверности, выбора путей решения поставленной проблемы и аргументации собственной позиции по ситуации/проблеме. Проверка выполнения подобных заданий осуществляется на занятиях в ходе устных выступлений/презентаций студентов и их коллективного обсуждения, а также с помощью самостоятельных письменных (контрольных, творческих, исследовательских) работ. Рекомендуется и введение портфолио как накопительной системы в рамках мониторинга и контроля качества образования. При оценке творческой письменной работы следует иметь в виду, что она не является рефератом и не должна носить описательный характер. Большое место в ней должно быть уделено критической оценке рассматриваемого материала и аргументированному представлению своей точки зрения. Оформление такой работы должно соответствовать нормам, принятым в культуре изучаемого языка.

В процессе обучения используются:

Учебники и учебные пособия в бумажном и электронном видах;

Словари (толковые, двуязычные, минимумы).

Современные иноязычные справочники по соответствующей отрасли науки.

Аутентичные и адаптированные тексты в аудио и письменном видах.

В течение учебного процесса регулярно проводится контроль успеваемости студентов с помощью домашних заданий по изученным материалам. Предусмотрены промежуточные контрольные работы по грамматическим аспектам (3-4 семестр) и 2 итоговых контрольных работы в конце каждого семестра. После 3 и 4 семестров проводится экзамен. Вопросы к экзамену соответствуют содержанию вышеописанным разделам. Форма проведения экзамена следующая: пересказ текста, постановка вопросов, беседа по теме.

<b>№ п/п</b>	<b>Виды и содержание самостоятельной работы</b>	<b>Вид контроля</b>	<b>Учебно- методическое обеспечение</b>
------------------	---	---------------------	---

1.	Работа над произношением и техникой чтения	WhatsApp, блог, e-mail, устный опрос	Блог, диски, интернет ресурсы
2.	Работа с лексическим материалом	Устный опрос, блог, проверка тетрадей с домашним заданием	Блог, словари, учебники, интернет ресурсы
3.	Работа со словарем	блог, e-mail, проверка тетрадей с домашним заданием	Словари, интернет ресурсы
4.	Работа с грамматическим материалом	блог, e-mail, проверка тетрадей с домашним заданием	Блог, учебники интернет ресурсы
5.	Работа с текстом: а) краткосрочные задания б) долгосрочные задания	блог, e-mail	Учебники, блог, интернет ресурсы
6.	Работа над устной речью	блог, презентации, проектная методика, собеседование	Учебники, блог, интернет ресурсы
7.	Работа над письменной речью	блог, e-mail, проверка тетрадей с домашним заданием	Учебники, блог, интернет ресурсы
7.	Подготовка к контрольной работе	Тестирование	
8.	Подготовка к экзамену	Экзамен	

### **Содержание самостоятельной работы.**

Виды учебной деятельности:

#### **Прослушивание аудиозаписей**

Рекомендуемые записи:

Bruno Martini, Sandrine Wachs, Phonétique en dialogues, Niveau débutant

E.Siréjols, Vocabulaire en dialogues, Niveau débutant

Claire Miquel. Grammaire en dialogues, Niveau débutant

## **Внеаудиторное чтение в объеме 100 слов (в 4 семестре)**

Рекомендуемая литература:

Dominique Renaud A la recherche de Marianne

Книги на французском языке (Электронный ресурс) - <http://french-book.net>

### **Учебно-методическая литература для самостоятельной работы:**

1. Иванченко А.И. «Практикум по французскому языку. Сборник по устной речи для начинающих». – М., 2007
2. Иванченко А.И. «Грамматика французского языка в упражнениях» - Спб, 2006

- Выполнение домашних заданий
- Подготовка к текущему и итоговому рейтинговому контролю.

При отборе методического материала преподавателям рекомендуется уделять внимание эффективным приемам активного обучения, а также достижениям современных методик (коммуникативного обучения, игрового моделирования).

Должное внимание необходимо также уделить формированию лексических навыков, которые предполагают соотнесение конкретных лексических единиц с другими в тематических и семантических группах, с синонимами и антонимами, четким определением значения лексических единиц, овладение правилами конкретного словообразования сочетания, умению выбора и употребления лексических единиц в тексте высказывания, в его грамматической и стилистической структуре. При преподавании данной дисциплины преподаватель должен иметь в виду то, что самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку.

Самостоятельная работа студентов охватывает все аспекты изучения иностранного языка, в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык (французский язык)». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль самостоятельной работы студентов по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении. Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы желательно составлять из обязательной и факультативной частей.

При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность - главные принципы, на которых основаны контроль оценка знаний студентов. Проверка, контроль и оценка знаний студента, требуют учета его индивидуального стиля в

осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента.

## **7. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык (второй язык -французский)»**

### **7.1. Типовые контрольные задания**

#### **Travail de contrôle № 1**

##### **Formule 1**

#### **I. *Поставьте во множественное число:***

- 1) La sœur de Marie, ta chaise, ma lettre, cette table, cette gare, une salle, sa revue
- 2) Il lit ce livre. Elle aime la musique. Tu achètes cette veste. Il part de Paris. Elle va à Genève.

#### **II. *Восстановите вопрос по ответу:***

- 1) Oui, Marie fait ses études à l'université.
- 2) J'aime les roses.
- 3) Michel lit.
- 4) Non, elle va à Genève.
- 5) Nous sommes russes.

#### **III. *Ответьте на вопросы:***

- 1) Où allez-vous à huit heures?
- 2) Parlez-vous arabe?
- 3) Avez-vous une sœur ou un frère? (брат)
- 4) Fumez-vous?
- 5) Que faites-vous le soir?
- 6) Aimez-vous la musique classique?
- 7) Êtes-vous fatigué(e) après les leçons?
- 8) Habitez-vous Lyon?

#### **IV. *Поставьте указательные прилагательные (ce – cette)***

Table, chaise, livre, film, salle, garçon, mère, sœur, père.

#### **V. *Составьте предложения из слов:***

1. Hélène, à, ses, université, l', fait, études.
2. Deux, à, je, heures, quitte, université, l'.

#### **VI. *Проспрягайте в настоящем времени:***

иметь, говорить, сказать ч-л, идти, уезжать.

##### **Formule 2**

#### **I. *Поставьте во множественном числе:***

- 1) Ta veste beige, ma jeune sœur, ta petite maison, son petit chat.
- 2) C'est une fleur. Ce n'est pas une fabrique.
- 3) Il habite cette maison.
- 4) Je parle russe.
- 5) Tu aimes ta sœur.

**II. Восстановите вопрос по ответу:**

- 1) Oui, il est malade.
- 2) Non, je fais ma gymnastique.
- 3) Oui, j'ai des fleurs.
- 4) Non, elle lit son livre.
- 5) Oui, je pars à trois heures.

**III. Закончите фразы:**

- 1) Chaque jour je .....
- 2) Chaque samedi je .....
- 3) Chaque lundi je .....
- 4) Chaque dimanche je .....

**IV. Ответьте на вопросы:**

1. Où habitez-vous?
2. Où allez-vous à huit heures?
3. Que faites-vous le soir?
4. Quelle langue parlez-vous?
5. Quelisez-vous?
6. Avez-vous un chat, un chien (собака)?
7. Tricotez-vous?
8. Allez-vous au magasin?

**V. Проспрягайте в настоящем времени:**

Любить; уезжать; делать; читать.

**VI. Составьте предложения из слов:**

1. L', de, sœur, amie, ma, lire, aime.
2. A, sept, copine, maison, ma, à, revient, la, heures.

**Travail de contrôle №2**

*Formule 1*

**I. Поставьте в женском роде:**

Mon frère cadet; un bon musicien; ce vieux parisien; le jeune homme.

**II. Поставьте во множественном числе:**

1. J'apprends l'espagnol.
2. Tu écris une lettre.
3. Ce n'est pas un écrivain, c'est un poète.
4. Il veut venir avec vous.
5. Le cours finit à midi.
6. Elle fait du théâtre.

**III. Составьте фразы:**

1. Marie, deux, parle, langues.
2. Exposition, voir, allez, au, Pouchkine, quelle, vous, musée?
3. Sont, des, ce, livres, russes.

**IV. Поставьте вместо точек подходящие глаголы.**

1. Je ... étudiante.
2. Ma mère ... quarante ans.

3. Quel temps ... -ilaujourd'hui?
4. Il ... six heuresmoins le quart.
5. Elles ... à l'Université.

**V. Ответьте на вопросы:**

1. Comment t'appelles-tu?
2. Quelâge a votresœur?
3. Y-a-t-il des livresfrançais chez cebouquiniste?
4. Quelleslanguesétrangèresapprend-on à votrefaculté?
5. Les copains de François, que font-ilsdans la vie?
6. Qu'allez-vous faire dimanche?
7. De quellecouleursont les feuilles en automne?

**VI. Переведите:**

A

1. Ilpleutsouvent en automne.
2. Quel transport prenez-vous pour aller à la faculté?
3. Nous parlons du professeur de Michel.
4. Ilsveulent faire unepromemade ensemble.

B

1. Позвони своему брату сегодня вечером.
2. В котором часу у вас начинаются занятия?
3. В этом музее много картин русских художников.
4. Сегодня холодно и идет снег.

*Formule 2*

**I. Поставьте в женском роде.**

Mon bon ami; le fils cadet; cejeuneétudiant; un vieuxitalien.

**II. Поставьте во множественном числе:**

1. Ilcomprendcetextefrançais.
2. Je peuxécrire à tes parents.
3. Fais-tu du sport?
4. C'estun grand écrivainallemand.
5. Il fait sagymnastiquechaquematin.
6. Je suisMoscovite.

**III. Составьте фразы:**

1. Ce, nous, en, roman, lisons, français.
2. Employée, à, travaille, cette, cet, hôpital.
3. Le, c', cahier, est, ami, de, mon.

**IV. Поставьте вместо точек подходящие глаголы:**

1. Nous ... peintres.
2. J' ... une sœur et deux cousins.
3. Il ... apprendre des languesétrangères.
4. Quelleheure ... -il?
5. Il ne ... pas froidaujourd'hui.

**V. Ответьте на вопросы:**

1. Quelle langue étrangère apprenez-vous?
2. Aimez-vous chanter?
3. Y-a-t-il des revues anglaises dans cette bibliothèque?
4. A quelle heure quittez-vous la maison?
5. Quel temps fait-il aujourd'hui?
6. Que bâtit-on devant votre maison?
7. Allez-vous répondre à cette question?

**VI. Переведите:**

**A**

1. Les vacances d'hiver finissent le sept février.
2. Le soir elle reste avec son petit frère.
3. Quel jour sommes-nous aujourd'hui?
4. Il fait mauvais.

**B**

1. На столе лежат книги и журналы.
2. Они собираются смотреть французский фильм.
3. Здесь не курят.
4. Поедем с нами за город в субботу!

**Travail de contrôle №3**

**I. Вставьте притяжательное прилагательное.**

1. J'aime ... mère.
2. Jacques aime ... femme.
3. C'est ... valise, Marc? – C'est ... valise
4. Dany cherche ... veste. "C'est ... veste, Dany" dit madame Labiche.
5. Marie, parle à ... mère!
6. Jacques, mets ... veste! Jacques met ... veste.
7. La veste de Jacques est belle. Bernadette aime ... veste.

**II. Utilisez l'adjectif démonstratif cet/cette.**

... valise, ... femme, ... lettre, ... article, ... ville, ... cravate, ... après-midi, ... place, ... veste

**III. Вставьте вместо пропусков глаголы: *habite, admire, part, va, dit, lit, rit, ai, a, cherche***

1. Papa ...
2. Jacques ... la Seine.
3. Marc ... à Paris, c'est sa ville natale.
4. Il ... à Cannes
5. J' ... mal à la tête.
6. Il ... cet article.
7. Il ...
8. Elle ... mal à la tête.
9. Elle ... "Jacques, arrête!"
10. Dany ... sa place.

**IV. Задайте вопросы к подчеркнутым словам.**

1. Gilles cherche sa cravate.
2. J'ai mal à la tête.
3. Jacques lit cet article.
4. La dame dit: "Festival!"
5. Madame Labiche traverse la place.
6. C'est sa femme.

#### **V. Переведите:**

1. Папа разговаривает с Марком. 2. Это Мари. Она говорит: «Зал полон. Это грустно!» 3. Кто это? Это Марк. Он разговаривает с женой. Он весел. 4. Жак идет на вокзал? Он идет на вокзал. Он едет в Лилль. 5. Мама говорит Дани: «Надень свою куртку. Мне нравится эта куртка». 6. Аннет живет в Ниме. Этот город маленький. 7. Марк переходит площадь. Эта площадь красивая (belle). 8. Мадам Лабиш приезжает сегодня во второй половине дня. Она приезжает с Дани. 9. Прочитай эту статью. Она маленькая. 10. Она собирает чемодан и едет на вокзал.

### *Travail de contrôle №4*

#### **I. Поставьте глаголы в отрицательной форме.**

1. C'est une cravate.
2. Elle aime Paris.
3. Tu habites à Toulouse.
4. Papa va à Cannes.
5. Dany dit merci à sa mère.
6. Jacques met cette veste.

#### **II. Поставьте артикль, если это необходимо.**

1. Qu'est-ce que c'est? – C'est ... valise. C'est ... valise de papa.
2. Papa achète ... veste et ... cravate. ... veste de Jacques est belle, mais ... cravate de Jacques n'est pas belle.
3. Bernadette a ... mal à ... tête.
4. Gilles a ... valise. C'est ... petite valise.
5. Marc lit ... lettre. C'est ... lettre de madame Labiche.
6. Annette parle à ... dame. ... dame est très triste.

#### **III. Поставьте глаголы в нужной форме.**

1. Marc aime Paris. – Tu ... Paris, Marc? - J'... Paris
2. Gilles ne trouve pas sa place. - Tu ... ta place, Gilles? – Je... trouve ma place.
3. Marie part. – Tu ... , Marie? – Je ... .
4. Marc ne lit pas la lettre de Marie. – Tu ... sa lettre, Marc? – Je ... sa lettre.
5. Gilles dit merci à sa femme. – Tu ... merci à ta femme, Gilles? – Je ... merci.
6. Jacques n'a pas mal à la tête. – Tu ... mal à la tête, Jacques? – Je ... mal à la tête.
7. Suzanne fait de la couture. – Tu ... de la couture, Suzanne? – Je ... de la couture.
8. Bernadette rit. – Tu ..., Bernadette, - Je ...!

#### **IV. Поставьте глаголы *aller, être* и *avoir* в нужной форме.**

1. Je ... à Paris, tu ... à Nice et Jacques ... à Cannes.
2. J'... une veste rouge, tu ... une chemise rouge et Marc ... une cravate rouge.
3. J'... une soeur, je ... à Nice avec ma soeur.



4. Où ... sa cravate? – Elle ... sur la chaise.
5. Tu ... une femme, tu ... à Cannes avec ta femme.
6. Dany ... une mere, il ... à Nîmes avec sa mère.
7. Je cherche ma valise! – Elle ... sous le lit. Quetu ... distrait!

**V. Поставьте глаголы в повелительном наклонении.**

1. (Acheter) une jupe toute faite, Lucie!
2. (Faire) une belle jupe, Annette!
3. (Chercher) ... ta cravate sur la table, Jacques!
4. (Lire) la lettre de Gilles, Marc!
5. (Aller ) à Cannes, papa!
6. (Dire) merci à la dame, Dany!

**VI. Переведите:**

1. Жиль покупает красную рубашку.- Мне не нравится эта рубашка! Купи светлую рубашку!
2. Кто это? – Угадай!- Он живет в Париже? – Он не живет в Париже, а в Ниме. Он маленький.- Это Дани. – Правильно. (C'est ça)
3. Это стол. Это стол Жилия. Этот стол маленький.
4. Жак, не ищи свой чемодан, он возле стола.
5. Дани маленький. Он едет в Тулузу с мамой. Он уезжает сегодня днем.
6. Надень этот светлый галстук.
7. Что он делает? – Он ищет свою чашку.- Она на столе.
8. Что она делает? – Она шьет. Она шьет юбку.
9. Это жена Жака?- Это не жена Жака, это его сестра.
10. У Люси есть мать. Ее мать не молода. Она сидит у стола.
11. Люси ищет свой чемодан. Как она рассеянна!

*Travaildecontrôle №5*

**I. Поставьте прилагательное в нужной форме.**

- jeune - Mme Latour n'est pas ... . Marc est très ... .  
 distrait - Gilles est ... . Annette n'est pas ... .  
 petit - Cet article est ... . Cette place n'est pas ... .  
 rouge - J'achète une jupe ... . Ce bracelet est ... .  
 gai - Dany est ... . Suzanne est ... .  
 vert - La cruche est ... . Le verre est ... .  
 gris - Le chat est ... . Lacravateest... .

**II. Переведите словосочетания. (Используйте неопределенный артикль)**

Маленький вокзал, светлая куртка, маленький город, красивая красная юбка, маленький бежевый чемодан, грустная молодая женщина

**III. Задайте вопрос к обстоятельству места.**

1. Il va à Cannes.
2. Jacques va à Genève.
3. Elle arrive à Nîmes.
4. Marc habite à Paris.
5. La gare est sur cette place.
6. La clinique est près de la gare.
7. La valise de papa est près de la chaise.
8. Sa cravate grise est sous la chemise.

**IV. Вставьте указательное прилагательное ce/cet/cette.**

...tasse, ... cruche, ... article, ...vase, ... valise, ... cravate, ... chat, ... après-midi, ... souris, ... verre, ... chaise

#### **V. Вставьте глаголы в нужной форме.**

1. Qu'est-ce que tu (faire)? – Je (lire) une lettre.
2. Tu (partir)? Où (aller)-tu? – Je (partir) pour une semaine.
3. Je (aller) à Genève. Je (faire) ma valise.
4. J'(avoir) une belle jupe grise. J'(aimer) cette jupe.
5. Qu'est-ce que tu (chercher)? – Je (chercher) ma valise.
6. Tu ne (trouver) pas ta cravate? – (Chercher) sous la chaise!

#### **VI. Переведите:**

1. Где находится Красная площадь?- Она находится в Москве (Moscou). – Какая она красивая! 2. Я не нахожу свою серую рубашку и красный галстук. Где моя рубашка? Где мой галстук? 3. Куда едет Жак? – Куда он едет? Он едет в Женеву. 4. Жак открывает шкаф. Он не находит свой галстук. 5. Аннет не любит шить. Она покупает готовую юбку. 6. Котенок совсем маленький, он играет. 7. Ваза катится по полу. Это Мистигри разбивает вазу. Как это печально! 8. Все стоит на столе: эта маленькая зеленая ваза, эта красивая красная чашка и этот хрустальный бокал. 9. Котенок играет, он везде бегаёт! – Это совершенно естественно, он совсем маленький! 10. Мишель играет под столом. Папа не наказывает Мишеля.

### ***Travaildecontrôle №6***

#### **I. Вставьте артикль, если это необходимо.**

1. C'est ... gare. C'est ... gare de Nice. ... gare est très belle.
2. Suzanne, appelle ... chat! dit Mme Latour.
3. Où est Mistigri? - ... petit chat est sur ... fenêtre.
4. Papa achète ... cravate. ... cravate est très large. Annette n'aime pas ... cravate de papa.
5. Où est ... vase? – Il est sur ... table.
6. Marc a ... soeur. ... soeur de Marc habite à Nice.
7. Qui est sous ... table? C'est ... souris(мышка)? – Ce n'est pas ... souris, c'est Mistigri, ... chat de Mme Latour.
8. Où est ... soeur de Mme latour?

#### **II. Вставьте предлоги, если это необходимо.**

1. Elle travaille ... la clinique et lui, il travaille ... Paris-Match.
2. Elle est caissière. Elle travaille ... la gare.
3. J'achète ce joli vase ... ma femme.
4. Le vase de Mme Latour roule ... terre.
5. Tu pars ... une semaine? Tu pars ... cet après-midi?
6. ... quelle couleur est sa veste?
7. Marc habite ... Paris, ... la Tour Eiffel.
8. Je ne trouve pas ma chemise. – Mais elle est ... ta veste.

#### **III. Вставьте нужную форму указательного прилагательного *ce, cet, cette*.**

1. ... sale est pleine.
2. Je n'aime pas ... cravate.

3. Où va ... femme?
4. Je cherche partout ... article.
5. J'achète ... vase.
6. ... tasse est belle, mais ... cruche n'est pas belle.
7. ... petit chat est très gai.
8. N'ouvrez pas ... placard!

**IV. Выделите подлежащее с помощью личных ударных местоимений moi, toi, lui, elle.**

1. Tu es distraite. - ..., tu es distraite.
2. Elle est niçoise. - ..., elle est niçoise.
3. Je ne suis pas coiffeur. – Je ne suis pas coiffeur, ... .
4. Dimitri travaille à la revue Histoire de la Russie. – Dimitri, ... , travaille à la revue Histoire de la Russie.
5. Daniel est garagiste. – Daniel est garagiste, ... .
6. Ma soeur Maria habite à Vienne. – Ma soeur Maria, ... , habite à Vienne.

**V. Traduisez:**

1. Ты едешь в Париж? – Вовсе нет. Я еду в Ниццу, а Жак едет в Канны.
2. Ты читаешь письмо Аннет? – Действительно, я читаю ее письмо.
3. У тебя есть, жена, Жиль? – У меня есть жена, она молода и красива.
4. Это не куртка, это рубашка.
5. Люси дома? – Ее нет. – Как грустно! – Она приезжает сегодня вечером.
6. Ты журналистка? – Вовсе нет, я переводчица.
7. Я архитектор. Я работаю в Париже.
8. я парикмахер. А Пьер? - Пьер не парикмахер, он переводчик.
9. Ты не парижанка? – Парижанка. – Но ты не работаешь? – Я работаю. Я актриса.
10. Я восхищаюсь Анной. Она всегда весела. А ее сестра Мария всегда грустит.
11. Где работает сестра Жилия? – Она работает в больнице (la clinique) – Она там не работает! – Да нет же, работает.
12. Дмитрий журналист. Он русский. Он работает в журнале «История России». Его сестра Катя работает с ним.

*Travail de contrôle №7*

**I. Traduisez:**

**A.**

я тебе верю  
он меня видит  
она тебя любит  
ты ее видишь  
они ему читает свою статью

**B**

я его не вижу  
ты ей не веришь  
я ее не перевозжу  
они с ним не разговаривают  
она его не наказывает

**C**

ТЫ ДОЛЖЕН МНЕ ВЕРИТЬ  
ТЫ МОЖЕШЬ МЕНЯ ВИДЕТЬ  
ОНИ ХОТЯТ ЕГО ИСКАТЬ  
ОН НЕ ДОЛЖЕН ТЕБЯ НАКАЗЫВАТЬ  
ОНА НЕ ХОЧЕТ ЕГО ПРОЧИТАТЬ

## **II. Mettez les verbes à la forme convenable:**

1. Yves et Daniel (traduire) une nouvelle pièce. 2. Je (savoir) qu'elle (devoir) partir cet après-midi. Suzanne et Bernadette ne (savoir) pas que leur cousine (être) à Paris. 3. Ils (devoir) partir pour Genève. 4. Gilles ne (pouvoir) plus travailler. 5. Tu (vouloir) quitter ce travail. 6. Ils ne (aimer) pas cette ville. 7. Je (voir) de ma fenêtre la Seine. – Et toi? Qu'est-ce que tu (voir)? 8. Elles (lire) cet article satirique. Elles (rire). 9. Ils (dire) qu'ils (partir) demain.

## **III. Choisissez le mot approprié:**

1. C'est une (vieux – belle - nouveau) table.
2. Je dois acheter un (bonne – belle - nouveau) stylo.
3. Ce tableau est (nouvelle – faux - belle).
4. C'est une idée (folle – faux - nouveau).
5. Vous avez un (nouvelle – vieille – beau) chapeau.
6. Cet homme est (douce – fou - vieille) !
7. La température est (fraîche – doux - bon).
8. C'est une jolie femme (doux – rousse - jaloux).
9. Son mari est (gentille – douce - jaloux).
10. Ce voyage est très (belle – folle - long).

## **IV. Traduisez:**

1. Что ты переводишь? 2. Ты не одна?- Да нет же, я одна. 3. Заешь, мне не нравится этот город. 4. Что с тобой?- Я так одинока! 5. Они всегда говорят о своей работе. 6. Ты не должна быть такой ревнивой. 7. Ей везет. Она едет в Канны. 8. Ты хочешь бросить работу? Я думаю, это несерьезно. 9. Эта актриса - всегда нервная и она очень рассеянная. 10. Патрик чудесный. Если он хочет, он может быть нежным и милым.

## **Travail de contrôle №8**

### **I. Traduisez:**

#### **A.**

я тебе верю  
он меня видит  
она тебя любит  
ты ее видишь  
они ему читает свою статью

#### **B.**

я его не вижу  
ты ей не веришь  
я ее не перевожу  
они с ним не разговаривают  
она его не наказывает

## C

ТЫ ДОЛЖЕН МНЕ ВЕРИТЬ  
ТЫ МОЖЕШЬ МЕНЯ ВИДЕТЬ  
ОНИ ХОТЯТ ЕГО ИСКАТЬ  
ОН НЕ ДОЛЖЕН ТЕБЯ НАКАЗЫВАТЬ  
ОНА НЕ ХОЧЕТ ЕГО ПРОЧИТАТЬ

### II. Mettez les verbes à la forme convenable:

1. Yves et Daniel (traduire) une nouvelle pièce. 2. Je (savoir) qu'elle (devoir) partir cet après-midi. Suzanne et Bernadette ne (savoir) pas que leur cousine (être) à Paris. 3. Ils (devoir) partir pour Genève. 4. Gilles ne (pouvoir) plus travailler. 5. Tu (vouloir) quitter ce travail. 6. Ils ne (aimer) pas cette ville. 7. Je (voir) de ma fenêtre la Seine. – Et toi? Qu'est-ce que tu (voir)? 8. Elles (lire) cet article satirique. Elles (rire). 9. Ils (dire) qu'ils (partir) demain.

### III. Choisissez le mot approprié:

11. C'est une (vieux – belle - nouveau) table.
12. Je dois acheter un (bonne – belle - nouveau) stylo.
13. Ce tableau est (nouvelle – faux - belle).
14. C'est une idée (folle – faux - nouveau).
15. Vous avez un (nouvelle – vieille – beau) chapeau.
16. Cet homme est (douce – fou - vieille) !
17. La température est (fraîche – doux - bon).
18. C'est une jolie femme (doux – rousse - jaloux).
19. Son mari est (gentille – douce - jaloux).
20. Ce voyage est très (belle – folle - long).

### IV. Traduisez:

1. Что ты переводишь? 2. Ты не одна? – Да нет же, я одна. 3. Заешь, мне не нравится этот город. 4. Что с тобой? – Я так одинока! 5. Они всегда говорят о своей работе. 6. Ты не должна быть такой ревнивой. 7. Ей везет. Она едет в Канны. 8. Ты хочешь бросить работу? Я думаю, это несерьезно. 9. Эта актриса – всегда нервная и она очень рассеянная. 10. Патрик чудесный. Если он хочет, он может быть нежным и милым.

## *Travail de contrôle №9*

### I. Вставьте глаголы в нужной форме.

1. Tu ne plus (pouvoir) (travailler) ici ? Tu (vouloir) (quitter) ce travail ? 2. Pourquoi Pierre et Mireil (vouloir) (partir) ? Ils (croire) qu'ils (devoir) (habiter) une petite ville. 3. Jacques et Bernadette (vouloir) (aller) à Genève. Ils (acheter) une belle valise, ils y (mettre) tout le nécessaire. 4. Vous (être) paresseuse, Marie ! 5. Vous (dire) merci à Mme Latour ? 6. Vous (faire) toujours des erreurs, mademoiselle.

### II. Вставьте приглагольные местоимения lui, le, la.

1. Où est Marc ? Je ... cherche, je veux ... parler.
2. M. Boucher ? Amélie ... déteste. Elle ne veut plus ... faire le café.
3. Katia est amoureuse de Patrick. Elle ... sourit, elle ... aime.

4. Marie trouve la trousse de Mme Latour. Elle ... dit merci.
5. Jacques aime Amélie, mais il ... critique toujours.
6. Pierre est merveilleux, tu dois ... croire.

**III. Вставьте прилагательное tout в нужной форме.**

1. Elle travaille ... les jours.
2. Je peux lire ... ces lettres.
3. Tu ne dois pas faire ... ce travail seul.
4. ... les petites filles aiment les poupées.
5. ... la troupe de Patrick est heureuse.
6. Où achètes-tu ... jupes?

**IV. Вставьте предлог, если это необходимою**

1. Louis est ... Paris ... la première fois.
2. Annette apporte ... Gilles sa cravate et sa chemise.
3. Patrick travaille ... Maria. ... ce soir il va ... Maria, il veut lui parler ... leur travail.
4. Pourquoi vous regardez ... cette fille ?
5. Dany joue ... le chat. Et Marie joue ... la poupée.
6. La femme de Marc est ... Cannes. Elle l'appelle ... Cannes dix fois ... jour.

**V. Согласуйте прилагательное в роде и числе.**

1. Ma soeur est (paresseux) et (distrait), elle n'est pas (sérieux).
2. Cette actrice est très (capricieux), elle n'est pas (discipliné).
3. Maria est (merveilleux), elle peut être (doux).
4. Tu es très (jaloux), Annette!
5. La cravate de Marc est (affreux).
6. Maria travaille mal, elle est (amoureux)

**VI. Traduisez:**

1. Аннет, не хнычь, улыбнись! Шеф не такой ужасный.
2. Софии, у тебя красивая причёска. – Спасибо.
3. Я его вижу и говорю ему спасибо. У него удивленный вид.
4. Я хочу сделать сюрприз своему мужу и приехать к нему в Канны.
5. Г. Буше может быть ласковым и любезным! Не может быть! Не верю!
6. Вы не должны ненавидеть начальника. Поговорите с ним.
7. Амели нервничает. Она не может сидеть дома.
8. Они не могут следить за корреспонденцией. Они сами уезжают.
9. У меня есть идея! Ты должна уехать на море и вернуться веселой и энергичной.
10. Так не может продолжаться! Вы сделаете эту работу сами!

***Travaildecontrôle №10***

**I. Вставьте глаголы в нужной форме.**

1. Tu ne plus (pouvoir) (travailler) ici ? Tu (vouloir) (quitter) ce travail ?
2. Pourquoi Pierre et Mireil (vouloir) (partir) ? Ils (croire) qu'ils (devoir) (habiter) une petite ville.
3. Jacques et Bernadette (vouloir) (aller) à Geneve. Ils (acheter) une belle valise, ils y (mettre) tout le nécessaire.
4. Vous (être) paresseuse ,

Marie ! 5. Vous (dire) merci à Mme Latour ? 6. Vous (faire) toujours des erreurs, mademoiselle.

**II. Вставьте приглагольные местоимения lui, le, la.**

1. Où est Marc ? Je ... cherche, je veux ... parler.
2. M.Boucher ? Amélie ... déteste. Elle ne veut plus ... faire le café.
3. Katia est amoureuse de Patrick. Elle ... sourit, elle ... aime.
4. Marie trouve la trousse de Mme Latour. Elle ... dit merci.
5. Jacques aime Amélie, mais il ... critique toujours.
6. Pierre est merveilleux, tu dois ... croire.

**III. Вставьте прилагательное tout в нужной форме.**

1. Elle travaille ... les jours.
2. Je peux lire ... ces lettres.
3. Tu ne dois pas faire ... ce travail seul.
4. ... les petites filles aiment les poupées.
5. ... la troupe de Patrick est heureuse.
6. Où achètes-tu ... jupes?

**IV. Вставьте предлог, если это необходимо:**

1. Louis est ... Paris ... la première fois.
2. Annette apporte ... Gilles sa cravate et sa chemise.
3. Patrick travaille ... Maria. ... ce soir il va ... Maria, il veut lui parler ... leur travail.
4. Pourquoi vous regardez ... cette fille ?
5. Dany joue ... le chat. Et Marie joue ... la poupée.
6. La femme de Marc est ... Cannes. Elle l'appelle ... Cannes dix fois ... jour.

**V. Согласуйте прилагательное в роде и числе.**

1. Ma soeur est (paresseux) et (distrain), elle n'est pas (sérieux).
2. Cette actrice est très (capricieux), elle n'est pas (discipliné).
3. Maria est (merveilleux), elle peut être (doux).
4. Tu es très (jaloux), Annette!
5. La cravate de Marc est (affreux).
6. Maria travaille mal, elle est (amoureux)

**VI. Traduisez:**

1. Аннет, не хнычь, улыбнись! Шеф не такой ужасный.
2. Софии, у тебя красивая причёска. – Спасибо.
3. Я его вижу и говорю ему спасибо. У него удивленный вид.
4. Я хочу сделать сюрприз своему мужу и приехать к нему в Канны.
5. Г. Буше может быть ласковым и любезным! Не может быть! Не верю!
6. Вы не должны ненавидеть начальника. Поговорите с ним.
7. Амели нервничает. Она не может сидеть дома.
8. Они не могут следить за корреспонденцией. Они сами уезжают.
9. У меня есть идея! Ты должна уехать на море и вернуться веселой и энергичной.
10. Так не может продолжаться! Вы сделаете эту работу сами!

## **7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

Контроль освоения студентом дисциплины осуществляется в рамках модульно рейтинговой системы в ДМ, включающих текущую, промежуточную и итоговую аттестацию.

По результатам текущего и промежуточного контроля составляется академический рейтинг студента по каждому модулю и выводится средний рейтинг по всем модулям.

По результатам итогового контроля студенту засчитывается трудоемкость дисциплины в ДМ, выставляется дифференцированная отметка в принятой системе баллов, характеризующая качество освоения студентом знаний, умений и навыков по данной дисциплине.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль по дисциплине предполагают следующее распределение баллов.

Текущий контроль:

- посещаемость занятий 10 баллов
- активное участие на практических занятиях 50 баллов
- выполнение домашних работ 40 баллов
- максимальное количество баллов за промежуточный контроль 100 баллов

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждой темы -100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования.

Минимальное количество средних баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний:

- от 51 до 66 баллов – удовлетворительно
- от 66 до 85 баллов - хорошо
- от 86 до 100 баллов - отлично
- от 51 и выше - зачет

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по балльно-рейтинговой системе, максимальное количество которых равно -100 баллов.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Удельный вес итогового контроля в итоговой оценке по дисциплине составляет 50 % среднего балла по всем модулям.

## **8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.**

а) адрес сайта курса

[www.fia.dgu.ru](http://www.fia.dgu.ru)



#### **б) основная литература:**

- 1. Александровская Е. Б.** Учебник французского языка Le francais.ru A1 / Александровская, Елена Борисовна, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. - М.: Нестор Академик, 2006. - 296 с.: ил. - Допущено МО РФ. - ISBN 5-903262-01-5: 250-00.
- 2. Попова И.Н.** Грамматика французского языка. Практический курс = Lefrancais : учеб.для ин-тов и фак. иностр. яз. / Попова, Ирина Николаевна, Ж. А. Казакова. - 12-е изд., стер. - М.: ООО "Нестор Академик Паблишерз", 2003. - 474,[1] с. - ISBN 5-901074-24(6): 118-80.
- 3. Рябова М.В.** Французский язык для начинающих [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.В. Рябова. — Электрон.текстовые данные. — М. : Российский государственный университет правосудия, 2012. — 183 с. — 978-5-93916-345-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/14497.html> (дата обращения: 15. 05. 2021)
- 4. Иванченко А.И.** Французский язык. Повседневное общение. Практика устной речи [Электронный ресурс] / А.И. Иванченко. — Электрон.текстовые данные. — СПб.: КАРО, 2011. — 376 с. — 978-5-9925-0596-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19472.html> (дата обращения: 15. 05. 2021)

#### **в) дополнительная литература:**

- 1. Потушанская Л.Л.** Начальный курс французского языка : [учеб.для ин-тов и фак. иностр. яз.] / Потушанская, Людмила Львовна, Н. И. Колесникова. - 8-е изд., испр. - М. : Мирта-Принт, 2007. - 335 с. : ил. + 1 электрон.опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-5-94770-008-4: 297-00.
- 2. Казакова А.С., Абасова Р.Г.,** Учебное пособие по домашнему чтению “Leprisonnierdutemps”, г. Махачкала, ДГУ 2008 год, 90 экзмпляров
- 3. Иванченко А.И.** 20 устных тем по французскому языку для школьников [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.И. Иванченко. — Электрон.текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2012. — 192 с. — 978-5-9925-0096-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19498.html>(дата обращения: 15. 05. 2021)
- 4. Иванченко А.И.** Грамматика французского языка [Электронный ресурс]: тесты и контрольные работы. Для учащихся 10–11 классов школ с углубленным изучением французского языка / А.И. Иванченко. — Электрон.текстовые данные. — СПб. : КАРО, 2007. — 272 с. — 978-5-89815-981-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19503.html>(дата обращения: 15. 05. 2021)

#### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.**

1) eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва, 1999 — . Режим доступа:

<http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 01.02.2021). – Яз. рус., англ.

## 2) Французский язык как удовольствие

Этот сайт поможет научиться говорить по-французски. и делать это с наименьшими трудозатратами. Важен будет не только (и не столько) результат, но и процесс.

Режим доступа: <http://www.le-francais.ru/> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 3) Изучение французского языка с нуля!

онлайн-уроки для тех, кто только начинает изучать французский и другие языки. Каждый урок содержит интересные материалы, есть возможность выполнять задания прямо на сайте онлайн.

Режим доступа: <http://lingust.ru/> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 4) polarfle.com

учится язык, расследуя детективную историю. Хороший ресурс для изучения грамматики, новых слов и понимания речи на слух. Подходит для продолжающих (A2, B1 и т. д).

Режим доступа: <http://www.polarfle.com/index.html> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 5) Les verbes

спряжение французских глаголов

Режим доступа: <http://www.les-verbs.com/> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 6) podcast francais facile

- аудиоподкасты на французском языке с транскриптом. Есть несколько типов выпусков, например: грамматика, диктант, статьи о культуре и т. д. Подходит как для начинающих, так и для продолжающих .

Режим доступа: <http://www.podcastfrancaisfacile.com/> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 7) Ma France

- видеорепортажи Ma France канала BBC по всей Франции. Вы сможете узнать новые слова и выражения, а также познакомиться с французской культурой и жизнью во Франции.

Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/languages/french/mafrance/> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 8) La Classe de Laurianne

сайт с подборкой разных материалов по французскому языку. Этот сервис поможет усовершенствовать устную и письменную речь. Отличный ресурс для тех, кто хочет говорить на французском языке правильно.

Режим доступа: <https://sites.google.com/site/moncahierdactivites/cours-de-francais> (дата обращения: 15. 05. 2021)

## 9) Bescherelle

сайт с упражнениями и играми на французском языке. Подходит для всех уровней

Режим доступа: <http://bescherelle.com/> (дата обращения: 15. 05. 2021)

10) Блог: <http://www.aidasati-fr.blogspot.ru/>, [www.france564.blogspot.ru](http://www.france564.blogspot.ru)

#### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

Для формирования языковых навыков и коммуникативных умений в объеме, предусматриваемом данной программой, необходима регулярная работа, как в аудитории, так и дома. Следует добросовестно посещать занятия, выполнять домашние задания, рекомендации и требования преподавателя. В случае пропуска занятия необходимо особенно тщательно проработать пропущенный материал. Не подготовленное в срок домашнее задание должно быть обязательно выполнено к ближайшему занятию и одобрено преподавателем.

Для овладения материалом курса в полном объеме студенты должны работать с большим количеством дополнительной литературы самостоятельно. Студентам рекомендуется вести словарь незнакомых слов и словосочетаний, имен собственных, реалий.

Самостоятельная работа студентов заключается в подготовке к практическим занятиям, работе в кабинетах новейших технологий (фонлаборатория, компьютерный класс, видео-класс), разработке сценариев деловых и ролевых игр. При подготовке к занятиям и для самоконтроля рекомендуется использовать Интернет-ресурсы (он-лайн задания).

#### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

Программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Интернет, E-mail.

#### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

Аудио-, видео-, компьютерные средства обеспечения дисциплины:

1. Видео – класс (DVD плеер, видео магнитофон)
2. Лингафонный кабинет
3. Магнитофоны
4. Компьютерный класс
5. Интерактивная доска, видеопроектор.